



Supported by a grant from Iceland, Liechtenstein and Norway through the EEA Financial Mechanism and Polish science resources 2008-2011

Ms. Ital. Quart. 40

G. Niculy (Limberi)

283 ff. \cdot 300 \times 202 mm \cdot XIX sec. \cdot Italia \cdot italiano e altre lingue

$$\begin{aligned} &\text{Manoscritto in discreto stato} \cdot \text{Fascicoli: } 1\text{IV}^5 + 1\text{VI}^{17} + 1\text{IV}^{25} + 1\text{VI}^{37} + 1\text{IV}^{45} + 1\text{VI}^{57} + 1\text{IV}^{65} + \\ &+ 1\text{IV}^{85} + 1\text{VI}^{97} + 1\text{IV}^{105} + 1\text{V}^{115} + 1\text{IV}^{123} + 1\text{VI}^{135} + 1(\text{IV-2})^{141} + 1\text{VI}^{153} + 1\text{IV}^{161} + 1\text{VI}^{173} + 1\text{IV}^{181} + \\ &+ 1\text{VI}^{193} + 1\text{IV}^{201} + 1\text{VI}^{213} + 1\text{VI}^{221} + 1\text{VI}^{233} + 1\text{IV}^{241} + 1\text{VI}^{253} + 1\text{IV}^{261} + 1(\text{VI-4})^{269} + 1\text{IV}^{277} + 1(\text{IV-2})^{283} \end{aligned} \end{aligned}$$

Paginazione originale, ricomincia dall'inizio per ogni parte dell'opera (Introduzione, Dizionario, Annotazioni) · Foliazione moderna a matita · Nelle varie parti del testo cambia l'impostazione; nell'introduzione testo a piena pagina, dimensioni: $(266-274) \times (174-182)$ mm; 34-35 righe; nel dizionario testo a due colonne, dimensioni: $(265-275) \times (80-105)$ mm; 35-37 righe; nelle annotazioni testo a piena pagina, dimensioni: $(268-280) \times (184-191)$ mm; 38 righe; nel supplemento testo a due colonne, dimensioni come nel dizionario · Una sola mano; la stessa del manoscritto Ital. Quart. 39 (Niculy?) · Fogli bianchi: $1v^{\circ}$, $137v^{\circ}$, $231v^{\circ}$, $243v^{\circ}$ -279 v° .

Legatura originale del XIX sec. (303 × 210 mm). Quattro nervi semplici, in cattivo stato. Una parte delle carte (da f. 278) e il piatto posteriore staccati dal resto. Dorso in pergamena bianca. Piatti in cartone coperti di carta marmorizzata (~Marbled Paper, tav. XXXIII, 127: 1830-1850). Sul dorso la scritta: *Dizio/ geografico/ di Tunis*; in basso l'etichetta rossa con l'attuale segnatura.

Manoscritto della stessa mano dell'Ital. Quart. 39, con una legatura molto simile (soprattutto al volume 2) e con i numeri d'ingresso consecutivi. Ciò permette di collegare i due manoscritti e ipotizzare simile datazione e localizzazione. La prova che la legatura fu eseguita in Italia arriva dallo strappo sul piatto posteriore che fa intravvedere la carta stampata in italiano usata per la legatura. Arrivo nella Königliche Bibliothek nello stesso anno (1879) e dalla stessa fonte (Accademia Reale delle Scienze di Berlino) dell'Ital. Quart. 39. (97r°,137v°, 163v°, 242v°) timbri del vecchio proprietario: *J. Scaparone/ Pharmacien/ Constantine*. Anche questo particolare lega le sorti dei due manoscritti. Sul contropiatto anteriore la segnatura attuale: *Ms. ital. Quart. 40*. Sul contropiatto posteriore diverse annotazioni; a matita: in alto una nota illeggibile, sotto il calcolo delle pagine del manoscritto: 274/259/29/Pag 562, con l'inchiostro: al centro la citazione dalle Metamorfosi di Ovidio (Libro IV, 657-662). (1r°) numero d'ingresso: *acc. 10,926*.

Lemm, p. 80.

ff. 1r°-282v°. G. Niculy (detto Limberi): Dizionario geografico comparato del Regno di Tunis. (1r°) Prologo. Molti e varii sono gli autori, in diverse nazioni, che hanno scritto Geografia... – ...nello sfigurare i nomi delle città di questo regno, talmente, ch'io stesso indigeno Tunesino, ho avuto pena a capire quei pochi incorporati in detto Dizionario. (2r°-





Supported by a grant from Iceland, Liechtenstein and Norway through the EEA Financial Mechanism and Polish science resources 2008-2011

137v°) Introduzione. >Chaque peuple à son tour a brillé sur la terre!< Voltaire [scritto in inchiostro nero sopra un nome precedente in inchiostro rosso]/ L'odierno Regno di Tunis corrisponde all'africa proprià degli antichi (A)...-41. Zygaena. (138 r°) Titolo. (138r°-231v°) Testo del Dizionario. AAMA...-ZUAUA [...] Fine del Dizionario comparato del Regno di Tunis. (232r°-243r°) Annotazioni. Annotazioni al [...]/ Introduzione Pagina 3. Lettera A Linea 2. P. Mela Cap VII... - ...Pag. 29 in Int., ^nota(1) Lettera H. Linea. 29. (280r°-282v°) Supplemento. Supplimento./ [...] AU/ AULGIA...-PECUNIA PUSUERUNI/ LDDD. Per G. Niculy cfr. la descrizione del manoscritto Ital. Quart. 39. Il Dizionario (Ital. Quart. 40) è un'opera di carattere enciclopedico, prob. mai pubblicata, dedicata ai territori dell'Africa Settentrionale. Contiene notizie di carattere geografico, storico, economico su città, monumenti, popolazioni e cultura del regno di Tunisi. Consta di cinque parti (Prologo, Introduzione, Dizionario, Annotazioni e Supplemento. cfr. supra). Nel "Prologo" spiega le sue motivazioni, cioè l'inadeguata rappresentazione delle notizie sul Regno di Tunisi e i numerosi errori contenuti nelle opere geografiche da lui consultate, nella "Introduzione" traccia la storia geografico-politica delle terre dell'Africa del Nord. La parte centrale, il "Dizionario", contiene le voci enciclopediche dedicate alla geografia con i nomi in italiano e in arabo. La quarta parte, cioè le "Annotazioni", contiene le note di chiarimento poste dall'autore, mentre nel "Supplemento" (la quinta parte) sono contenute le aggiunte al testo principale del Dizionario.